



களஞ்சியம்
Peer-reviewed · Open access · Google Scholar
Crossref DOI · SJIF Impact Factor 3.5 · Quarterly
Online@: ngmtamil.in
DOI: 10.63300/kijts603112026.21



ARTICLES

சுகிர்தராணி படைப்புகளில் பெண்ணியப் பதிவுகள்

FEMINIST INSCRIPTION IN SUKIRDHARANI'S WORK'S

தே. இன்பென்ட் ஜெபர்சன் ஜீசஸ்^{1,*}, A.ஜோசப் சகாயராஜ்²

¹ தமிழ்த்துறை, முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர், தூய வளனார், தன்னாட்சிக் கல்லூரி, திருச்சிராப்பள்ளி -02

² நெறியாளர், இணைப்பேராசிரியர், தமிழாய்வுத்துறைத் தலைவர், தூய வளனார் தன்னாட்சிக் கல்லூரி, திருச்சிராப்பள்ளி -02

*Corresponding author: தே. இன்பென்ட் ஜெபர்சன் ஜீசஸ், dcjose1989@gmail.com

ARTICLE INFO

Article history

Received: 10 October 2026

Revised: 12 October 2026

Accepted: 15 October 2026

Article ID

KIJTS-2026-0016

Peer review

Double-blind peer review

Keywords

தலித் பெண்ணியம்
உடலரசியல்
தீவிரப் பெண்ணியம்
வருணாசிரமம்
நாடகக் காதல்
ஆணவக் கொலை
பசுலை நோய்
விளிம்புநிலை
மாந்தர்கள்
சுமைதாங்கிப் படிமம்.

ABSTRACT

Literature is a Mirror, a reflection of society. Poetry is the child of literature. Poetry has the greatest freedom to sing with anything. Sukirdharani has been recording the problems of Women feminism and the background lirtory finding the existence of marginalized people and confirming their statue in contemporary writtings are inevitable. By the poems she explains the love for Dalit community and attack they carrying then how they protesting against it. She urges rodical feminism to be ready. The angry expressed by poetic radicalism. In the plight she talks about liberation of women by recovering the mean of desire. Literature tells the life of people. The purpose of Article is to see the life of women, suffering of Dalit through the works of Sukirdarani.

How to cite this article: தே. இன்பென்ட் ஜெபர்சன் ஜீசஸ், & A.ஜோசப் சகாயராஜ் (2026).

சுகிர்தராணி படைப்புகளில் பெண்ணியப் பதிவுகள். *KALANJIYAM – International Journal of Tamil Studies*, 6(03), 292–302. <https://doi.org/10.63300/kijts603112026.21>

Copyright and licence: © 2026 The Author(s). This is an open access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC BY 4.0), which permits unrestricted use, distribution and reproduction in any medium, provided the original work is properly cited.

ஆய்வுச் சுருக்கம்

இலக்கியம் என்பது காலத்தின் கண்ணாடியும், சமூக இயங்கியலின் பிரதிபலிப்புமாகும்¹. தமிழ் இலக்கிய மரபில் தொன்றுதொட்டு செய்யுள் அமைப்புகளும் பாடுபொருள்களும் சமூக மாற்றங்களுக்கு ஏற்பத் தொடர்ச்சியாக மறுவரையறை செய்யப்பட்டு வந்துள்ளன. இலக்கியத்தின் முதன்மையான வடிகாலாகத் திகழும் கவிதை, மனித வாழ்வியலின் அனைத்துக் கூறுகளையும் பாடுபொருளாகக் கொள்ளும் பரந்த சுதந்திரத்தைக் கொண்டுள்ளது¹. நவீனத் தமிழ்க் கவிதையுலகில் விளிம்புநிலை மாந்தர்களின், குறிப்பாக தலித் பெண்களின் உடலரசியல், சாதிய ஒடுக்குமுறைகள், பாலின சமத்துவமின்மை மற்றும் அதிகார அமைப்புகளுக்கெதிரான தீவிர எதிர்ப்புக் குரல் ஆகியவற்றை ஆழமாகப் பதிவுசெய்பவராகக் கவிஞர் சுகிர்தராணி திகழ்கிறார்¹. இக்கட்டுரை சுகிர்தராணியின் கவிதைப் படைப்புகளில் வெளிப்படும் பெண்ணியப் பதிவுகள், தலித் பெண்ணிய அழகியல், உடலின் தன்னாட்சி மற்றும் தீவிரப் பெண்ணியக் கோட்பாடுகளை விரிவாகவும் கோட்பாட்டு ரீதியாகவும் ஆராய்கிறது¹.

கலைச்சொற்கள்

தலித் பெண்ணியம், உடலரசியல், தீவிரப் பெண்ணியம், வருணாசிரமம், நாடகக் காதல், ஆணவக் கொலை, பசலை நோய், விளிம்புநிலை மாந்தர்கள், சுமைதாங்கிப் படிமம்.

முன்னுரையும் கருத்தியல் பின்னணியும்

"கவிதைகள் கன்னிவெடி போன்றன" என்னும் மூத்த படைப்பாளி பொன்னீலனின் கூற்றிற்கேற்ப, கவிதை என்பது வெறும் அழகியல் நுகர்ச்சிக்குரிய ஊடகம் மட்டுமன்றி, சமூகத்தின் ஒடுக்குமுறைகளுக்கெதிராக வெடிக்கும் அரசியல் ஆயுதமாகவும் செயல்படுகிறது. நவீன காலத்தில் கவிதையானது ஹைக்கூ, சென்ரியு, லிமரிக், கஸல் எனப் பல வடிவ வேறுபாடுகளைப் பெற்றிருந்தாலும், தலித்தியம், பெண்ணியம், விளிம்புநிலை மாந்தர்களின் இருப்பு நிலை சார்ந்த பதிவுகள் ஆகியவற்றையே தன் முதன்மைப் பாடுபொருள்களாகக் கொண்டுள்ளது. இராணிப்பேட்டை மாவட்டத்தில் அரசுப் பள்ளித் தமிழாசிரியராகப் பணியாற்றிக் கொண்டே ஒடுக்கப்பட்ட மக்களின் குரலாக கவிதைகளைப் படைத்து வரும் சுகிர்தராணி, நவீனத் தமிழ் இலக்கியத்தில் தலித் பெண்ணியத்தின் முதன்மை அடையாளமாக விளங்குகிறார்¹.

'Feminism' என்னும் ஆங்கிலச் சொல் 'Femina' எனும் இலத்தீன் சொல்லிலிருந்து உருவானதாகும்; இதன் பொருள் பெண்மைக்குரிய இயல்புகளை உடையவள் என்பதாகும்⁹. தமிழில் இச்சொல் பெண்ணியம், பெண்ணிலைவாதம், பெண்நிலை ஏற்பு, மகளிரியல் எனப் பலவாறாகக் குறிக்கப்பட்டாலும், 'பெண்ணியம்' என்ற சொல்லே நிலைபெற்றக் கலைச்சொல்லாகப் பயன்படுத்தப்பட்டு வருகிறது. சுகிர்தராணியின் கவிதைகள் ஆணாதிக்கச் சிந்தனைகளுக்கும், வருணாசிரமச்

சாதிய மேலாதிக்கத்திற்கும், உலகமயமாக்கலின் நுகர்வுச் சுலாச்சாரத்திற்கும் எதிராகச் சீறும் விடுதலை முழக்கமாக அமைந்துள்ளன¹. பெண்ணைப் போகப் பொருளாகக் கருதும் மரபார்ந்த எண்ணங்களை வேரறுக்கவும், பல நூற்றாண்டுகளாகத் திணிக்கப்பட்ட அடிமைத்தனத்திலிருந்து விடுதலை பெறவும் தூண்டுகோலாக அமையும் இவர்தம் படைப்புகளில் காணப்படும் பெண்ணியப் பதிவுகளை ஆராய்வதே இக்கட்டுரையின் முதன்மை நோக்கமாகும்³.

தலித் பெண்ணியமும் உடலரசியலும்

பொதுவான பெண்ணியக் கோட்பாடுகள் பாலினச் சமத்துவத்தையும் நடுத்தர வர்க்கப் பெண்களின் உரிமைகளையும் மையமாகக் கொண்டு இயங்கும்போது, தலித் பெண்ணியம் சாதி மற்றும் பாலினம் எனும் இரட்டை ஒடுக்குமுறைகளுக்கு உள்ளாகும் விளிம்புநிலைப் பெண்களின் அனுபவங்களை மையப்படுத்துகிறது¹. பேராசிரியர் அரங்க மல்லிகாவின் 'தலித் பெண்ணிய அழகியல்' என்னும் கோட்பாட்டு ஆய்வின்படி, தலித் பெண்களின் உடலும் வாழ்வியலும் சாதியத் தீண்டாமையினாலும் ஆணாதிக்க வன்முறையினாலும் ஒரே நேரத்தில் ஒடுக்கப்படுகின்றன⁶.

சுகிர்தராணியின் படைப்புகளில் 'உடலரசியல்' (Body Politics) என்பது பிரதான இடத்தைப் பெறுகிறது³. பெண் உடலை ஆணாதிக்கச் சமூகம் புனிதத்தின் வடிவமாகவோ அல்லது உற்பத்திச் சாதனமாகவோ வரையறுப்பதைத் தகர்த்து, பெண் உடலின் தன்னாட்சியையும் வீரியத்தையும் அவர் முன்வைக்கிறார்⁴.

"பல கோடி ஆண்டுகள்

கழித் தொரு பாணாமத்தில்

உபயோகமற்று

உன் குறி மறைத்து போகும்

அக்கணத்தில் புரியும்

உன் சந்ததிகளுக்கு

எம் யோனிகளின் வீரியம்" (இரவு மிருகம்)¹¹

இக்கவிதை பெண் உடலின் மறுஉற்பத்தித் திறனையும் தன்னாட்சியையும் ஆணாதிக்க அமைப்பிற்கு உணர்த்தும் அரசியலாகத் திகழ்கிறது⁴. பல நூற்றாண்டுகளாகப் பெண்ணைக் குழந்தை பெற்றெடுக்கும் ஒரு சாதனமாக மட்டுமே பார்க்கும் ஆணாதிக்க உள்-அரசியலை இக்கவிதை தோலுரித்துக் காட்டுகிறது¹.

சாதிய வன்முறை, ஆணவக் கொலைகள் மற்றும் தீவிரப் பெண்ணிய எதிர்ப்பு

பண்டைய தமிழ்ச் சமூகத்தில் காதலையும் வீரத்தையும் வாழ்வியலின் இரு கண்களாகப் போற்றிய மரபு இருந்தபோதிலும், தற்காலச் சமூக அமைப்பில் சாதியைப் பாதுகாக்கும் பொருட்டுக் காதல் ஒரு 'தீண்டத்தகாதச் சொல்லாக' மாற்றப்பட்டுள்ளது⁴. குறிப்பாக, ஒடுக்கப்பட்ட தலித் சமூக இளைஞர்களும்

பெண்களும் காதலிக்கும் சூழலில், அது ஆதிக்கச் சமூகங்களால் "நாடகக் காதல்" என்று சித்தரிக்கப்பட்டு, ஆணவக் கொலைகள் (Honor Killings) மூலம் கொடூரமாக ஒடுக்கப்படுகிறது⁴.

சுகிர்தராணியின் கவிதைகள் தலித் பெண்கள் மீது நிகழ்த்தப்படும் இத்தகைய கொடூரமான உடலியல் வன்முறைகளை அப்பட்டமாக வெளிச்சம் போட்டுக் காட்டுகின்றன⁴:

"எங்கள் ஆடைகளை அவிழ்ப்பீர்

அம்மண மாக்குவீர்

வன்புணர்வீர்

தமையனோடு புணர்ச் செய்வீர்

பிறப்புறுப்பில் துறடுசெருகுவீர்

முலைகளை அல்வீர்

வாய்க்காலில் வீசுவீர்

அமிலத்தை ஊற்றுவீர்

தலையைத் துண்டிப்பீர்

காலை வெட்டுவீர்

காணாப்பிணமாக்குவீர்

காதலித்தால் நாடகக்காதல் என்பீர்

ஆணவக் கொலை செய்வீர் இனி

எவையும் மிச்சமில்லை நீங்கள்

செய்வதற்கு

ஆனால்

நான் செய்ய ஒன்றுண்டு

அது

கொலையும் செய்வாள் பறச்சி"¹¹

இக்கவிதை சமுதாயத்தில் பெண்களுக்கு எதிராகவும், ஒடுக்கப்பட்ட மக்களுக்கு எதிராகவும் அதிகார அமைப்புகளால் நிகழ்த்தப்படும் கொடூரமான வன்முறைகளைப் பட்டியலிடுகிறது¹². அமில வீச்சு, பாலியல் சித்திரவதைகள், உடலைச் சிதைத்தல் போன்ற ஒடுக்குமுறைகளின் எல்லைகளை ஆதிக்கச் சமூகம் அடையும்போது, ஒடுக்கப்பட்ட பெண் இனி இரையாக நிற்க மாட்டாள்; தன்னைப் பாதுகாத்துக் கொள்ள எதிர்த்தாக்குதல் நடத்தும் 'தீவிரவாதப் பெண்ணிய' (Radical Feminism) நிலைக்குத் தள்ளப்படுகிறாள் என்பதை "கொலையும் செய்வாள் பறச்சி"

என்ற வரி கூர்மையாக உணர்த்துகிறது¹². இக்கவிதை வெறும் வன்முறையைப் பேசுவதோடு நிற்காமல், பெண்ணடிமைத்தனத்திற்கும் சாதிய ஒடுக்குமுறைக்கும் எதிராகப் போராடும் புதிய பெண்ணிய விழிப்புணர்வை வலியுறுத்துகிறது¹.

ஆணாதிக்கச் சிதைப்பும் பெண் கோபமும்

வரலாற்றின் இடைக்காலத்தில் பாலியல் கொடுமைகளுக்கும் வன்புணர்வுகளுக்கும் ஆளாக்கப்பட்ட பெண்ணின் விடுதலைக் குரல், ஆணாதிக்கக் கட்டமைப்பை வேரறுக்கும் சீற்றமாக உருவெடுக்கிறது¹. சுகிர்தராணி ஆணாதிக்கத்தின் குறியீடுகளை நேரடியாகத் தாக்கும் கூர்மையான மொழியைக் கையாள்கிறார்⁴:

"தீயின் முதற் புகையைப் போல

ஆடிக்களித்து நம் தேடல்

அன்று பரிசுத்தமாயிருந்தது

காலத்தின் விசிறி சுழலச் சுழல

இன்று காணக் கிடைக்கின்றன

வெளியெங்கும் என் கடல்கள்

உள்ளாடைகள் கிழிக்கப்படும்

கைவிடப்பட்ட கிணற்றில் மிதந்தும்

ஒரு முழக் கயிற்றில் அசைந்தாடியும்

திராவக வீச்சில் கருகியும்

தொடையிடுக்கில் இரும்புக்கம்பி கெருக்கப்படும்

நாள்தோறும் கூட்டுகிறாய் வாதையை

மூச்சு முட்டுகிறது. ஆதாம்

இருபுறமும் கூராக்கப்பட்ட வாளை

பரிசாகத் தருகிறேன்

வெட்டி எறிந்துவிடு உன் விரைகளை"¹⁵

ஆணாதிக்கத்தின் அதிகாரக் குறியீடாகவும் வன்முறையின் மையமாகவும் திகழும் ஆண்களின் விதைப்பைகளை வெட்டி எறியச் சொல்லும் இக்கவிதை வரிகள், தீவிரப் பெண்ணியத்தின் உச்சக்கட்ட வெளிப்பாடாகும்⁴. 'ஆதாம்' என்னும் முதல் மனிதக் குறியீட்டின் வழியே, ஒட்டுமொத்த ஆணாதிக்க வம்சத்தின் மேலாதிக்கத்தையும் தகர்க்கும் வன்முறையான எதிர்ப்புக் குரலை கவிஞர் முன்வைக்கிறார்.

அகவயத் தனிமை, இச்சையின் மீட்சி மற்றும் தாய்மைப் படிமங்கள்

உடல் என்பது ஒரு வணிகப் பொருளாகப் போன உலகமயச் சூழலில், இச்சையின் அர்த்தத்தை மீட்டு அதன் வழி பெண்ணின் விடுதலையைச் சுகிர்தராணி பேசுகிறார்⁴.

பெண் உடல் என்பது ஆண்களின் நுகர்வுக்குரிய சதைப்பிண்டம் அன்று; அது ஆக்கப்பூர்வமானது மற்றும் உற்பத்திச் சக்தி வாய்ந்தது என்பதை அவர் நிறுவுகிறார்¹.

"பருவப் பெண்ணின் பசலையைப் போல

கூசும் வார்த்தைப் பிரயோகங்களை

சன்னமாய் சொல்லியவாறு

சுய புணர்ச்சியில் ஆழ்ந்திருந்த வேளை

பறவைகளின் சிறகோசை கேட்டதும்

என்னை என்னிடத்தில் போட்டுவிட்டு

ஓடிவிட்டது" (இரவு மிருகம்)¹¹

சுயபுணர்ச்சி வழியே பெண் தன் உடலின் மீதான ஆதிக்கத்தை மீட்கும் அதே வேளையில், பிரசவ வலியின் பேரமைதியையும், அதன்பின் பிறக்கும் குழந்தை பெண்ணாக இருக்கும்போது ஆண் சமூகம் காட்டும் புறக்கணிப்பையும் சுகிர்தராணி பின்வருமாறு கேள்வி கேட்கிறார்⁴:

"துள்ளும் வலியும்

மின்னலென வெட்டும்

வேதனையும்

உச்சமாய் எகிற

உயிரை அசைத்து

இரத்தச் சகதியில்

மீண்டழுத குழந்தையின்

துணி விலக்கி

பெண்ணென முகம் சுழிப்பவனே

அன்று

என் மீது பரவியபோது

மனம் களித்தவன் நீ தானே?"¹⁶

தாய்க்கும் தன் பெற்ற குழந்தைக்குமான பிணைப்பைக் கூறும் இக்கவிதை, தன் வலிகளைப் பொறுத்துக்கொண்டு ஆண் இனத்தைப் பெற்றெடுக்கும் தாயின் தியாகத்தையும், பெண் குழந்தை பிறந்தவுடன் முகம் சுளிக்கும் ஆணாதிக்க மனோபாவத்தின் போலித்தனத்தையும் தோலுரித்துக் காட்டுகிறது.

குடும்ப அமைப்பும் சுமைதாங்கிப் படிமவியல் பகுப்பாய்வும்

பெண்ணின் குழந்தைப் பருவம் சுதந்திரமானதாக இருந்தாலும், அவள் பருவமடைந்து திருமண பந்தத்திற்குள் நுழையும்போது, வீட்டின் அடுக்களைக்குள்ளும் கணவனின் ஆதிக்கத்திற்குள்ளும் முடக்கப்படுகிறாள்⁴.

"முற்றத்தில் நடக்கவே

பழக்கியிருந்தது

என்

பால்ய காலத்து நடைவண்டி

அள்ளிச் செருக்கி கொண்டு

அலுவலகம் பறக்கின்றேன்

மரப்பாச்சிப் பொம்மையுடன்

பொய்யாய்ச் சமைத்துண்ட

தேங்காய் சிரட்டைகள்

பாத்திரங்களாய்

மாறியிருந்தன அடுக்களைக்குள்

ஒவ்வொரு முறையும்

இதுதான் கடைசியென

திமிறத் திமிற

விளையாடிய கால்களைப்

பெயர்த்தெடுக்க முடியவில்லை

கணவனுக்கு எதிரே"¹⁷

சிறுவயதில் தேங்காய் சிரட்டைகளில் பொய்யாய்ச் சமைத்து விளையாடிய விளையாட்டு, திருமணத்திற்குப் பின் அடுக்களையின் மெய்யான அடிமைத்தனமாக மாறுகிறது. நவீன காலத்தில் அலுவலகம் சென்று பொருளாதாரச் சுதந்திரம் பெற்றாலும், கணவன் எனும் அதிகாரத்திற்கு முன்னே பெண்ணால் தன் எதிர்ப்புக் கால்களை எடுத்து வைக்க முடியாமல் போகும் முரண் நகையை இக்கவிதை சுட்டுகிறது.

தாயுள்ளத்தின் புனிதத்தை 'செதுக்கப்படாத கல்' எனும் படிமத்தாலும்¹⁸, பிறப்பு முதல் இறப்பு வரை பெண் சுமக்கும் குடும்பச் சுமைகளை 'சுமைதாங்கிக் கல்' படிமத்தாலும் சுகிர்தராணி பின்வருமாறு படம்பிடிக்கிறார்:

"செதுக்கப்படாத

கல் ஒன்று

புரண்டு புரண்டு

படுக்கிறது

இன்னொன்று கல்லைச்

செதுக்கிக் கொண்டே "18

"எதை எதைச்

சுமக்க வேண்டியிருக்கிறது

பிறந்ததும்

பெண்ணென்ற பழித் துணியை

வளர்த்த பின்

கக்கத்தில் இருக்கிய தம்பியை

தொங்கிய கையில்

தூக்குச் சட்டியை

பருவம் கண்டதும்

கணவனை

உயிரின் திரட்சியான

கர்ப்பத்தை

பிள்ளையை

பின் குடும்பத்தை

நெஞ்சிலும் வயிற்றிலும்

அவரவர் காலத்தில்

அவரவரைச் சுமந்து

உருமாறிவிட்டன உறவுகள்

மூளியாகும் உடம்பை விட

காற்றுக்கும் மழைக்கும்

அழுத்தமாய் நிற்கும்

சுமைதாங்கிக் கல்லாய்ப்

பிறந்து தொலைக்கலாம்"19

பிறப்பில் இருந்து இறப்பு வரை பெண்ணானவள் பிறந்தவுடன் பெண் என்ற பழிச்சொல்லைச் சுமக்கிறாள்; வளர்ந்த பின் தம்பியைத் தாங்குகிறாள்; பருவ வயதை எய்தியவுடன் கணவனையும், அவன் வழியாக ஓர் உயிரையும் தாங்குகிறாள். இறைவன் ஆண்-பெண் என்ற இருபாலரையும் படைத்த போதிலும், ஆண் என்பவன்

மகிழ்ச்சியையும், பெண் என்பவள் வேதனையையும் மட்டுமே அனுபவிக்கும் சமூக அமைப்பை சுகிர்தராணி இக்கவிதையின் வழியாக சாடுகிறார்.

சுகிர்தராணியின் கவிதைத் தொகுப்புகள் மற்றும் கருத்தியல் பகுப்பாய்வு

கவிதைத் தொகுப்பு	முதன்மைப் பாடுபொருள்	தலித் பெண்ணியக் கோட்பாட்டு நோக்கு
கைப்பற்றி என் கனவு கேள்	அகவுணர்வுகள், பெண் சுயம், காதல் தேடல்	பெண் தன் குரலைக் கண்டடைதலும் விழிப்புணர்வும் ⁷
இரவு மிருகம்	உடலரசியல், பாலியல் சுயாதிகாரம், சாதிய மேலாதிக்க எதிர்ப்பு	பெண் உடலின் தூய்மைத் தொன்மத்தை உடைத்தலும் தன்னாட்சியும் ⁴
காமத்திப்பூ	பெண் இச்சை, காமத்தின் வன்மை, ஆணாதிக்கக் கட்டுப்பாடு மீறல்	பாலியல்Taboo-க்களைத் தகர்த்தலும் பெண் விருப்பத்தை மீட்டெடுத்தலும் ⁹
தீண்டப்படாத முத்தம்	தீண்டாமை வன்கொடுமைகள், தலித் வாழ்வியல், சமூகப் புறக்கணிப்பு	தலித் பெண்ணிய அழகியலும் சாதியக் கட்டமைப்பு மீதான தாக்குதலும் ⁹
அவளை மொழிபெயர்த்தல்	அடுக்களை அடிமைத்தனம், குடும்பக் கட்டுமானம், தலித் வரலாறு	பெண் மொழியை மீட்டெடுத்தலும் குடும்ப அதிகாரச் சிதைப்பும் ⁹
இப்படிக்கு ஏவாள்	ஆணவக் கொலைகள், தீவிரப் பெண்ணிய எதிர்ப்பு, "கொலையும் செய்வாள் பறச்சி"	ஒடுக்கப்பட்ட பெண்ணின் ஆயுதமேந்திய எதிர்த்தாக்குதல் ⁹
நீர் வளர் ஆம்பல்	சூழலியல் பெண்ணியம், ஒடுக்கப்பட்டோரின் நில உரிமை மற்றும் வாழ்வியல்	நிலமும் உடலும் பிணைக்கப்பட்ட தலித் அரசியலின் விரிவாக்கம் ²

முடிவுரை

இலக்கியம் என்பது மக்களின் வாழ்வியலைக் கூறுவது; அந்த வகையில் சுகிர்தராணியின் படைப்புகள் பெண்ணின் வாழ்வியலையும், தலித் பெண்களின் வேதனைகளையும், ஆணாதிக்கப் போலித்தனங்களையும் துணிச்சலுடன் வெளிப்படுத்துகின்றன¹. சுகிர்தராணி பெண்ணியத்தை வெறும் கோட்பாட்டளவில் அணுகாமல், சாதியால் ஒடுக்கப்பட்ட தலித் பெண்களின் உடலரசியலோடும் (Body Politics), சமூகக் களத்தில் அவர்கள் சந்திக்கும் வன்முறைகளுக்கெதிரான தீவிர எதிர்ப்புக் குரலோடும் (Radical Feminism) பிணைக்கிறார்³.

இவ்வாய்வின் முக்கியக் கண்டுபிடிப்புகள்:

- சுகிர்தராணியின் கவிதைகள் பொதுப் பெண்ணியத்தின் எல்லையைக் கடந்து, சாதி மற்றும் பாலின இரட்டை ஒடுக்குமுறைகளை அம்பலப்படுத்தும் தலித் பெண்ணிய அழகியலை முன்னெடுக்கின்றன³.
- பெண் உடலை ஆணாதிக்க நுகர்விலிருந்தும் சாதியத் 'தூய்மை'க் தொன்மங்களிலிருந்தும் விடுவித்து, அதைத் தன்னாட்சியும் அதிகாரமும் கொண்ட அரசியல் களமாக மாற்றுகின்றன³.
- ஆணவக் கொலைகள் மற்றும் பாலியல் வன்முறைகளுக்கு எதிராக ஒடுக்கப்பட்ட பெண் நடத்தும் எதிர்த்தாக்குதலைக் கவிதையாக்குவதன் மூலம் தீவிரவாதப் பெண்ணியத்தின் குரலாக மாறுகின்றன¹².

எனவே, சுகிர்தராணியின் படைப்புகள் தமிழ் இலக்கியப் பரப்பில் ஒரு புதிய அரசியல் மொழியையும், தலித் பெண்ணியக் கோட்பாட்டு உருவாக்கத்தில் அழுத்தமான தடம் பதித்த வழிகாட்டலையும் தோற்றுவித்துள்ளன.

References

- A Reading of Sukirtharani's "Body Poetry" - Dialnet, <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/7702967.pdf>
- Tamil Dalit Feminist Poet - Sukirtharani - Garuda Books, <https://garudalife.in/author/sukitharani>
- கூடு :: இலக்கியம் :: குறும்படம், https://www.thamizhstudio.com/Koodu/thodargal_14_13.php
- A Dalit Poet's Explorations Into Discrimination and the Female Body, <https://m.thewire.in/article/caste/dalit-poet-discrimination-female-body-poetry>
- View of Feminist Politics as Body Politics: Poems of Sukirtharani, <https://irjt.iiorpress.org/index.php/irjt/article/view/2348/1897>
- Dalithmurasu | Aranga Mallika | Yazhan Aathi | Dalit Poet - Keetru, https://www.keetru.com/dalithmurasu/apr09/aranga_mallika.php
- Sukirtharani - Poets translating Poets - Poets - Goethe-Institut, <https://www.goethe.de/ins/in/lp/prj/ptp/dic/en15132597.htm>
- Sukirtharani: Voice of Dalit Women | PDF | Art | General Fiction - Scribd, <https://www.scribd.com/document/687186993/General-English-I-Yr>
- Sukirtharani - Wikipedia, <https://en.wikipedia.org/wiki/Sukirtharani>
- தமிழ் நாவல்களில் பெண்ணியம் / Tamil Novelgalil Penniyum, <https://www.noolulagam.com/books/1553>
- இரவு மிருகம் Iravu Mirugam - சுகிர்தராணி - CommonFolks, <https://www.commonfolks.in/books/d/iravu-mirugam>
- Page 336 - வல்லமை, <https://www.vallamai.com/?paged=336&start=80>
- மக்கள் கவிஞர் சுகிர்தராணியின் கவிதைச் சீற்றம், <https://www.vallamai.com/?p=81528>
- மக்கள் கவிஞர் சுகிர்தராணியின் கவிதைச் சீற்றம் - Keetru, <https://www.keetru.com/index.php/2014-03-08-04-35-27/2014-03-08-12-20-13/34196-2017-11-23-03-54-07>

படித்ததில் பிடித்தவை (“உலகம்” – சுகிர்தராணி கவிதை),

http://arputharaju.blogspot.com/2021/05/blog-post_19.html

தீண்டப்படாத முத்தம் - Kalachuvadu,

https://books.kalachuvadu.com/catalogue/theendapadatha-muttham_811/

தீண்டப்படாத முத்தம் / Theendapadatha Mutham (Poetry),

<https://www.noolulagam.com/books/6354>

சுகிர்தராணி / Sukirtharani — Tamil Books | Noolulagam,

<https://www.noolulagam.com/books?author=2731>

Books by Sukirtharani (Author of Wild Words) - Goodreads,

<https://www.goodreads.com/author/list/8348374.Sukirtharani>